

Статья 5

Совместные меры по управлению промыслом

1. Каждая Сторона исходя из принципа взаимной выгоды и в соответствии с применимым законодательством может предоставлять рыболовным судам другой Стороны возможность вести промысел в пределах своей исключительной экономической зоны в Балтийском море.
2. Стороны могут осуществлять обмен квотами вылова живых морских ресурсов в Балтийском море на взаимной основе.
3. Для достижения целей настоящего Соглашения Стороны устанавливают меры по управлению промыслом трансграничных запасов в Балтийском море с учетом ассоциированных с ними и зависимых от них запасов. Эти меры в том числе включают:
 - a) установление уровня общего допустимого улова для трансграничных запасов и групп трансграничных запасов, а также распределение общего допустимого улова между Сторонами. Такое распределение должно основываться на историческом распределении промысловых возможностей и более полном учете особенностей трансграничных запасов при управлении ими (в соответствии с рекомендациями Международного совета по исследованию моря);
 - b) утверждение долгосрочных планов управления промыслом трансграничных запасов;
 - c) ограничение промыслового усилия;
 - d) применение технических мер.
4. Реализация положений пунктов 1, 2 и 3 настоящей статьи осуществляется в рамках Смешанной Комиссии по рыболовству в Балтийском море, предусмотренной статьей 14 настоящего Соглашения.